



联合国

FCCC/SBI/2014/7



气候变化框架公约

Distr.: General  
26 May 2014  
Chinese  
Original: English

## 附属履行机构

第四十届会议

2014年6月4日至15日，波恩

临时议程项目12(a)和(b)

能力建设

《公约》之下的能力建设

《京都议定书》之下的能力建设

## 《公约》及其《京都议定书》之下设立各机构所展开的能力建设工作综合报告

秘书处的说明\*

### 概要


编写本报告是为了向德班能力建设论坛第3次会议上的讨论提供资料。本报告汇编和综合了《公约》及其《京都议定书》之下设立的相关机构(即非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组、最不发达国家专家组、适应委员会、气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会、技术执行委员会、气候技术中心和网络、融资问题常设委员会、绿色气候基金和清洁发展机制执行理事会)自从德班能力建设论坛第2次会议以来发表的各项报告中载列的能力建设方面的资料。缔约方不妨审议本报告中载列的资料，以便进一步加强对能力建设效力的监测和审查。

\* 由于《公约》及其《京都议定书》之下设立各机构预定会议的时间安排，本文件迟于应交日期提交。

GE.14-03612 (C) 281014 291014



\* 1 4 0 3 6 1 2 \*

请回收 



## 目录

	段次	页次
一. 导言 .....	1-6	3
A. 任务 .....	1-3	3
B. 本说明的范围.....	4-5	3
C. 附属履行机构可能采取的行动.....	6	4
二. 《公约》之下设立的各机构工作中的能力建设构成部分 .....	7-51	4
A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题 专家咨询小组工作中的能力建设构成部分 .....	7-15	4
B. 最不发达国家专家组工作中的能力建设构成部分 .....	16-23	6
C. 适应委员会工作中的能力建设构成部分 .....	24-34	9
D. 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执 行委员会工作中的能力建设构成部分 .....	35	12
E. 技术执行委员会工作中的能力建设构成部分 .....	36-42	12
F. 气候技术中心和网络工作中的能力建设构成部分 .....	43-47	14
G. 融资问题常设委员会工作中的能力建设构成部分 .....	48-49	15
H. 绿色气候基金工作中的能力建设构成部分 .....	50-51	16
三. 《京都议定书》之下设立的各机构工作中的能力建设 构成部分 .....	52-57	17
清洁发展机制执行理事会工作中的能力建设构 成部分.....	52-57	17

## 一. 引言

### A. 任务

1. 缔约方会议在第 2/CP.17 号决定第 144 段中请附属履行机构(履行机构)组织一次深入讨论能力建设问题的年度会期德班论坛，邀请各缔约方、《公约》之下设立的相关机构的代表以及相关专家和从业人员参加，从而进一步增强对能力建设之效力的监测和审查，以便就展开能力建设活动分享其经验并交流各种想法、最佳做法和吸取的教训。在同一项决定第 146 段中，缔约方会议请秘书处汇编并综合《公约》之下设立的相关机构自从德班能力建设论坛最近一次会议以来编写的报告。

2. 德班能力建设论坛第 2 次会议于 2013 年 6 月在履行机构第三十八届会议期间举行。履行机构第三十九届会议决定，德班能力建设论坛第 3 次会议将在履行机构第四十届会议期间举行。<sup>1</sup>

3. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《公约》/《议定书》缔约方会议)在第 10/CMP.8 号决定第 1 段中决定，德班能力建设论坛是一项妥善安排，可供缔约方、《公约》之下设立的相关机构的代表和相关专家及从业人员参与，就展开与《京都议定书》有关的能力建设活动分享经验和交流想法、最佳做法和吸取的教训。

### B. 本说明的范围

4. 本报告汇编和综合了非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组(专家咨询小组)、最不发达国家专家组、适应委员会、气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会、技术执行委员会(技执委)、气候技术中心和网络、融资问题常设委员会、绿色气候基金和清洁发展机制执行理事会自从德班能力建设论坛第 2 次会议以来编制的以下报告中载列的能力建设方面的资料：

(a) 专家咨询小组工作进展报告：两年期更新报告编制问题培训材料编写工作专家研讨会的报告(FCCC/SBI/2013/INF.13)；

(b) 专家咨询小组工作进展报告：两年期更新报告编制问题全球培训研讨会的报告(FCCC/SBI/2013/18)；

(c) 专家咨询小组工作进展报告。第二部分(FCCC/SBI/2013/17)；

(d) 最不发达国家专家组第 24 次会议报告(FCCC/SBI/2013/15)；

(e) 最不发达国家专家组第 25 次会议报告(FCCC/SBI/2014/4)；

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2013/20，第143段。

(f) 2012-2013 年最不发达国家适应问题区域培训研讨会综合报告(FCCC/SBI/2013/16);

(g) 适应委员会的报告(FCCC/SB/2013/2);

(h) 关于在适应工作中利用土著和传统知识及实践方面的现有工具、地方和土著社区的需要以及在适应工作中采用性别敏感方法和工具的会议报告(FCCC/SBSTA/2014/INF.11);

(i) 技执委和气候技术中心与网络 2013 年联合年度报告(FCCC/SB/2013/1);

(j) 融资问题常设委员会提交缔约方会议的报告(FCCC/CP/2013/8);

(k) 绿色气候基金提交缔约方会议的报告(FCCC/CP/2013/6 和 Add.1);

(l) 清洁发展机制执行理事会提交《公约》/《议定书》缔约方会议的年度报告(FCCC/KP/CMP/2012/3(第一和第二部分))。

5. 本报告还载有关于华沙国际机制执行委员会开展的能力建设相关工作的资料。

### C. 附属履行机构可能采取的行动

6. 履行机构不妨审议本报告所载资料，以便为德班能力建设论坛第 3 次会议的讨论提供资料。

## 二. 《公约》之下设立的各机构工作中的能力建设构成部分

### A. 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组工作中的能力建设构成部分

7. 专家咨询小组的目标是通过向非《公约》附件一所列缔约方(非附件一缔约方)提供技术咨询和支持，改进此类缔约方国家信息通报和两年期更新报告的进程和编写工作。<sup>2</sup>

8. 专家咨询小组根据其 2013 年工作方案，<sup>3</sup> 编写了两年期更新报告编制问题补充培训材料，以涵盖专家咨询小组现有最新培训材料中未充分涉及的领域。<sup>4</sup> 此外，专家咨询小组还在 2013 年 5 月举行了一次两年期更新报告编制问题培训材

<sup>2</sup> 第9/CP.19号决定，附件，第1段。

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2013/7，第26段。

<sup>4</sup> 专家咨询小组最新培训材料见<<http://unfccc.int/349.php>>。

料编写工作专家研讨会，<sup>5</sup>并在2013年9月举行了一次两年期更新报告编制问题全球培训研讨会。<sup>6</sup>

9. 在专家研讨会上，专家们开展了关于两年期更新报告编制问题补充培训材料的同行审评，以进一步加强这些材料，确保它们满足非附件一缔约方的技术要求。<sup>7</sup>参加研讨会的有7名《公约》附件一缔约方国内专家、19名非附件一缔约方国内专家、5名其他专家和21名专家咨询小组成员。<sup>8</sup>与会者建议，需求和支助不应偏重于提供财政资源，还应涉及能力建设。<sup>9</sup>

10. 以上第8和第9段所述补充培训材料是两年期更新报告编制问题全球培训研讨会的基础。此次研讨会的目的是向非附件一缔约方提供关于如何在两年期更新报告中报告有关信息的技术支持，并征求对修订后培训材料的反馈意见，以确保这些材料切实满足非附件一缔约方的技术援助需要。<sup>10</sup>来自非附件一缔约方的47名国内专家和19位咨询小组成员出席了研讨会。<sup>11</sup>向与会者深入介绍了补充培训材料，并为他们提供了探讨如何在不同工作会议上使用这些材料的机会。此外还演示了最近升级的温室气体清单软件，供非附件一缔约方估计和报告国家温室气体清单。研讨会的许多与会者强调需要加强非附件一缔约方编制国家温室气体清单的国家能力。<sup>12</sup>

11. 专家咨询小组在2013年9月举行的第10次会议上，指出存在与技执委合作的机会，特别是通过在外联、能力建设和传播等领域对彼此任务范围之内的工作进行补充，以及建立技术需要评估进程与国家信息通报和两年期更新报告进程之间的体制联系。<sup>13</sup>专家咨询小组表示需要继续与《公约》之下设立的其他机构和政府间组织保持密切协作，交流关于能力建设活动的信息并开展合作，以期促进在区域和国家层面向非附件一缔约方提供技术援助和咨询意见。<sup>14</sup>

12. 在同一次会议上，专家咨询小组报告了与全球环境基金(环境基金)秘书处举行的非正式讨论，讨论的目的是进一步了解非附件一缔约方在编制国家信息通报和两年期更新报告方面的能力建设需要，探索进一步加强向非附件一缔约方提供

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2013/INF.13。

<sup>6</sup> FCCC/SBI/2013/18。

<sup>7</sup> FCCC/SBI/2013/INF.13，第9段。

<sup>8</sup> FCCC/SBI/2013/INF.13，附件二。

<sup>9</sup> FCCC/SBI/2013/INF.13，第22(c)(ii)段。

<sup>10</sup> FCCC/SBI/2013/18，第12段。

<sup>11</sup> FCCC/SBI/2013/18，第13段。

<sup>12</sup> FCCC/SBI/2013/18，第20(b)(四)段。

<sup>13</sup> FCCC/SBI/2013/17，第29(a)段。

<sup>14</sup> FCCC/SBI/2013/17，第56段。

技术援助的其他机会。专家咨询小组和环境基金秘书处都认为此类讨论十分有益，并建议今后继续进行这种非正式对话。<sup>15</sup>

13. 在同一次会议上，专家咨询小组建议可通过以下途径进一步加强对非附件一缔约方的能力建设支助：

- (a) 加强对传播工具的使用；
- (b) 确保电子学习产品满足研讨会与会者就国内培训提出的需要；
- (c) 促进交流知识、经验和最佳做法，并鼓励建立专家网络；
- (d) 公开提供并向更广泛的受众宣传最新的培训材料；
- (e) 定期更新和丰富培训材料，考虑到非附件一缔约方的当前和未来需要。

14. 在第 19/CP.19 号决定中，缔约方会议承认专家咨询小组通过提供技术咨询和支持，为改进非附件一缔约方国家信息通报编制进程作出了很大贡献，并将其任期延长五年，从 2014 年到 2018 年。缔约方会议授权专家咨询小组在 2014 年第一次会议上拟定 2014-2018 年工作方案。

15. 在 2014 年 1 月举行的第 11 次会议上，专家咨询小组拟订了 2014-2018 年工作方案，<sup>16</sup> 并商定在 2014 年开展以下主要活动：

- (a) 更新脆弱性和适应评估培训材料；
- (b) 开展两年期更新报告编写问题区域培训研讨会；
- (c) 制订培训方案并对技术专家小组进行关于在国际协商和分析进程下开展两年期更新报告技术分析的培训；
- (d) 以阿拉伯文、法文和西班牙文提供关于如何编制两年期更新报告的补充培训材料；
- (e) 继续为非附件一缔约方编制国家信息通报开发电子学习方案。

## B. 最不发达国家专家组工作中的能力建设构成部分

16. 在其当前任期内(2011-2015 年)，最不发达国家专家组(专家组)的任务包括支持最不发达国家编写和执行国家适应行动方案、执行最不发达国家工作方案，<sup>17</sup>

<sup>15</sup> FCCC/SBI/2013/17，第32段。

<sup>16</sup> 见  
<[http://unfccc.int/files/national\\_reports/nonannex\\_i\\_natcom/cge/application/pdf/cge\\_work\\_programme\\_2014\\_208.pdf](http://unfccc.int/files/national_reports/nonannex_i_natcom/cge/application/pdf/cge_work_programme_2014_208.pdf)>。

<sup>17</sup> 第5/CP.7号决定。

以及为国家适应计划进程提供技术指导和支持。缔约方会议请专家组制订两年期滚动工作方案，供履行机构在其每年届会的第一次会议上审议。<sup>18</sup>

17. 专家组 2013-2014 年<sup>19</sup> 和 2014-2015 年<sup>20</sup> 两年期滚动工作方案的目标是：向最不发达国家的国家适应计划进程提供技术指导和支持；支持最不发达国家编写、修订、增订和执行国家适应行动方案；在最不发达国家的适应工作规划、优先次序确定和执行工作中协助知识管理和外联活动；就以下方面提供指导：将适应问题纳入发展规划，加强与性别有关的考量，并进一步考虑到最不发达国家适应规划、优先事项确定和执行方面的弱势社区；通过支持监测和评价最不发达国家的国家适应行动方案、国家适应计划和最不发达国家工作方案的进展、成效和差距，促进提高质量和推动实现成果；支持执行最不发达国家工作方案；推动《公约》下与适应相关工作的协同增效。

18. 本报告期内，专家组在 2012-2013 年为最不发达国家举行了两次适应问题区域培训研讨会。研讨会的目的是建设和加强最不发达国家通过国家适应行动方案、最不发达国家工作方案和国家适应计划进程处理适应问题的能力。来自 16 个非洲最不发达国家的 60 名与会者出席了 2013 年 7 月 29 日至 8 月 2 日在卢旺达基加利举行的区域培训研讨会，<sup>21</sup> 来自 9 个亚洲最不发达国家的 29 名与会者出席了 2013 年 8 月 20 日至 24 日在柬埔寨暹粒举行的区域培训研讨会。<sup>22</sup>

19. 这两次研讨会采用了不同的培训模式，包括介绍、互动式讨论、实践操作课程和实地考察，并根据有关国家的具体经验和需求，使用了定制的培训材料。<sup>23</sup> 研讨会是与各类组织、各区域的区域中心和网络联合举办的。

20. 虽然研讨会的许多与会者认为他们建立了有效参与国家适应进程和启动国家适应计划进程的能力，<sup>24</sup> 但他们也表示，需要关于国家适应计划进程的进一步培训，以涵盖关于如何着手在国家一级制订和执行国家适应计划的详细步骤。<sup>25</sup> 考虑到适应所具有的不断演变的性质以及国家适应计划进程的长远视角，研讨会与会者建议，专家组应不断组织培训研讨会。<sup>26</sup> 与会者就今后可能的培训模式

<sup>18</sup> 第29/CP.7号、第6/CP.16号决定第2和第3段，以及第5/CP.17号决定，第13至第17段。

<sup>19</sup> FCCC/SBI/2013/8，附件二。

<sup>20</sup> FCCC/SBI/2014/4，附件一。

<sup>21</sup> FCCC/SBI/2013/16，第17段。

<sup>22</sup> <[https://unfccc.int/adaptation/groups\\_committees/ldc\\_expert\\_group/items/7779.php](https://unfccc.int/adaptation/groups_committees/ldc_expert_group/items/7779.php)>。

<sup>23</sup> FCCC/SBI/2013/16，第8段。

<sup>24</sup> FCCC/SBI/2013/16，第59段。

<sup>25</sup> FCCC/SBI/2013/16，第30段。

<sup>26</sup> FCCC/SBI/2013/16，第61段。

提出了一些建议，包括教员培训、自定进度学习和电子学习办法。<sup>27</sup> 与会者还强调需要建设国家能力，而不是依靠外部顾问，特别是考虑到国家适应计划进程是一个国家驱动和国家自主的进程。<sup>28</sup>

21. 在本报告期内，专家组分别于 2013 年 8 月和 2014 年 2 月举行了第二十四次和第二十五次会议。在第二十四次会议上，<sup>29</sup> 专家组认为举办区域培训研讨会是为最不发达国家提供关于适应工作的培训和能力建设的一种有效手段，<sup>30</sup> 建议于 2014 年下半年启动新一轮区域研讨会。<sup>31</sup> 研讨会是专家组国家适应计划总体培训战略的一部分，并采用不同模式，如区域培训研讨会、教员培训、自定进度培训的电子学习材料、国家适应计划中心网站(见下文第 23 段)等在线合作工具以及与相关组织和国家适应计划支助方案的合作。国家适应计划区域培训班将提高最不发达国家通过拟订和执行国家适应计划，应对中长期适应需求的能力。与过去的做法相似，将与各类组织、各区域的区域中心和网络及最不发达国家的国家适应计划全球支助方案联合举办研讨会。

22. 专家组认为 2013 年 6 月 9 日举行的国家适应计划展览<sup>32</sup> 实现了促进在最不发达国家的国家一级启动国家适应计划进程的目标，决定在 2014 年组织一次类似的宣传活动。专家组还商定继续在《气候公约》届议上促进国家适应计划技术指南(见下文第 28 段)的使用，并改进在线互动版技术指南，增加相关补充材料和案例研究。<sup>33</sup>

23. 专家组决定进一步开发国家适应计划中心网站这一在线平台，<sup>34</sup> 支持国家适应计划进程，<sup>35</sup> 并在第二十五次会议上<sup>36</sup> 决定争取在 2014 年 6 月之前实现该系统原型的充分运作。<sup>37</sup> 专家组还讨论了关于进一步开发一项工具，在国家和全球两级监测和评价国家适应行动方案、最不发达国家工作方案和国家适应计划进程的进展、成效和差距的早期设计理念。<sup>38</sup> 工作组商定在附属机构第四十届

<sup>27</sup> FCCC/SBI/2013/16, 第62段。

<sup>28</sup> FCCC/SBI/2013/16, 第47(j)段。

<sup>29</sup> 此次会议的报告载于FCCC/SBI/2013/15号文件。

<sup>30</sup> FCCC/SBI/2013/15, 第18段。

<sup>31</sup> FCCC/SBI/2013/15, 第20段。

<sup>32</sup> <[http://unfccc.int/adaptation/workstreams/national\\_adaptation\\_plans/items/7453.php](http://unfccc.int/adaptation/workstreams/national_adaptation_plans/items/7453.php)>。

<sup>33</sup> FCCC/SBI/2013/15, 第33段。

<sup>34</sup> <<http://unfccc.int/nap/>>。

<sup>35</sup> FCCC/SBI/2013/15, 第31和第32段。

<sup>36</sup> 此次会议的报告载于FCCC/SBI/2014/4号文件。

<sup>37</sup> FCCC/SBI/2014/4, 第22至第23段。

<sup>38</sup> FCCC/SBI/2013/15, 第42段。



会议之前编制一份关于顾及性别差异的适应行动的出版物，并制订将性别因素纳入适应工作和国家适应计划进程的方法。

### C. 适应委员会工作中的能力建设构成部分

24. 适应委员会由缔约方会议设立，其任务是通过履行以下各项职能，在《公约》下协调一致地执行适应方面的强化行动：为缔约方提供技术支持和指导；增强、巩固和强化相关信息、知识、经验和良好做法的分享；推动与国家、区域和国际组织、各中心和网络的协同增效并增强与它们的合作；在指导如何鼓励执行适应行动，包括资金、技术和能力建设方面，向缔约方会议提供信息和建议。<sup>39</sup>

25. 适应委员会三年期(2013-2015 年)工作计划中所列的能力建设相关活动<sup>40</sup> 包括：举行一次关于适应监测和评价的研讨会；制订模式和指南，支持不属于最不发达国家的非附件一缔约方规划和执行国家适应计划措施并确定其优先次序；就与国家适应计划有关的信息建立一个数据库或交换所式的机制；请支持适应工作的区域机构和联合国机构说明它们目前对发展中国家适应工作的支持，包括含机构能力在内的能力建设方面的支持；编制一个从事适应工作的区域中心和网络清单；制订一项战略，协助各国建立并加强其国家机构及区域网络和中心；在 2013 年和 2014 年发布专题报告并在 2015 年发布概览报告(见下文第 34 段)。

26. 自 2013 年 6 月的德班能力建设论坛第 2 次会议以来，适应委员会举行了三次会议，并在执行其工作计划方面取得了重大进展。适应委员会第 3 次会议于 6 月 18 日至 20 日在德国波恩举行，第 4 次会议于 9 月 5 日至 7 日在斐济纳迪举行，第 5 次会议于 2014 年 3 月 5 日至 7 日在波恩举行。<sup>41</sup> 在适应委员会第 3 次会议之前，荷兰政府组织了实地考察，重点关注与水安全和粮食安全有关的适应。<sup>42</sup> 在适应委员会第 4 次会议之前，斐济政府组织了实地考察，展示了粮食安全和减少灾害风险方面的适应项目。

27. 在举行第 4 次会议的同时，适应委员会于 9 月 9 日至 11 日在纳迪组织了首次关于适应监测和评价的研讨会。<sup>43</sup> 与会者除了 9 名适应委员会成员外，还包

<sup>39</sup> 第1/CP.16号决定，第20段。

<sup>40</sup> FCCC/SB/2012/3和Corr.1，附件二，以及FCCC/SB/2013/2，附件二。

<sup>41</sup> 尽管适应委员会的任务中不包括以一种正式文件格式汇报其每次会议的情况，但背景文件、网播和结果概要见每次会议的网页，可通过<unfccc.int/6053>查询。

<sup>42</sup> <unfccc.int/7741>。

<sup>43</sup> <[http://unfccc.int/adaptation/groups\\_committees/adaptation\\_committee/items/7744.php](http://unfccc.int/adaptation/groups_committees/adaptation_committee/items/7744.php)>。

括 40 名来自政府、区域组织、开发银行、双边技术合作机构、研究机构和积极从事各级各部门适应监测和评价工作的民间社会的专家。<sup>44</sup>

28. 适应委员会在制订模式和指南、支持不属于最不发达国家的发展中国家规划和执行国家适应规划措施并确定其优先次序方面取得了进展。在对现有的最不发达国家指南、特别是最不发达国家专家组编制的国家适应计划进程技术指南进行审查后，<sup>45</sup> 适应委员会认为，最不发达国家指南是宽泛和非指令性的，因此具有足够的灵活性，也可适用于非最不发达国家。虽然国家适应计划技术指南可以作为非最不发达国家制订国家适应计划的基础，但需要进一步考虑如何支持它们开始这一进程的问题。<sup>46</sup> 为进一步支持发展中国家制订和实施国家适应计划，适应委员会设立了国家适应计划工作组，并邀请最不发达国家专家组、技术执行委员会、融资问题常设委员会和绿色气候基金董事会参加。<sup>47</sup> 国家适应计划工作组第一次会议在适应委员会第 5 次会议间隙举行。讨论重点是对工作计划草案进行初步审查和在适应委员会两次会议之间安排工作组的工作。工作组商定进一步改进工作计划并确定其优先事项，供适应委员会核可。适应委员会还确定了推进相关工作的各种方式，如开发工具包，补充国家适应计划技术指南，建立门户网站，如国家适应计划中心网站，以及开展培训活动。<sup>48</sup>

29. 适应委员会审查了国家适应计划的现有数据库和信息交换所之类的机制，认为适应委员会没有必要开发一个单独数据库，而是可以积极参与和共同开发国家适应计划中心网站，以便将非最不发达国家的国家适应计划信息纳入其中。<sup>49</sup>

30. 适应委员会请区域机构和联合国机构说明它们目前对发展中国家适应行动的支持情况，包括对能力建设的支持情况。<sup>50</sup> 向适应委员会提供了所收到的资料汇编，供其第 5 次会议审议。<sup>51</sup> 适应委员会商定让作出回应并表示有兴趣支持适应委员会工作的组织参与进来。适应委员会还编制了一份区域中心和网络清单，该清单将在线发布并由秘书处定期更新。

31. 基于以上第 30 段所述讨论，适应委员会设立了技术支持特别小组，并商定了其职权范围。该小组的任务包括：

<sup>44</sup> 研讨会的最后报告将在《气候公约》网站上发布：

<[http://unfccc.int/adaptation/groups\\_committees/adaptation\\_committee/items/7744.php](http://unfccc.int/adaptation/groups_committees/adaptation_committee/items/7744.php)>。

<sup>45</sup> 见<[unfccc.int/7279](http://unfccc.int/7279)>。

<sup>46</sup> FCCC/SB/2013/2，第29和第30段。

<sup>47</sup> FCCC/SB/2013/2，第33段。

<sup>48</sup> FCCC/SB/2013/2，第34段。

<sup>49</sup> FCCC/SB/2013/2，第35段。

<sup>50</sup> FCCC/SB/2013/2，第41段。

<sup>51</sup> 见AC/2014/7号文件，可在以下网站查询：<[unfccc.int/8012](http://unfccc.int/8012)>。

(a) 根据区域机构和联合国机构提交的材料(参照 AC/2014/7 号文件所载信息)和其他相关资料,包括与地域分布、技术援助类型和程度及相关体制和财务安排等问题有关的资料,分析区域机构和联合国机构对适应行动的现有支持,包括差距、需要和机会;

(b) 根据上述差距、需要和机会,提出一些模式,加强就适应相关活动向发展中国家提供支持的一致性。

32. 适应委员会应缔约方会议的要求,建立了适应论坛,<sup>52</sup>并在缔约方会议第十九届会议期间,举办了该论坛第一次会议,以期提高全球对适应的关注度。政府高级别代表、政府间组织和民间社会出席了论坛会议,<sup>53</sup>希望提出关于创造一个能抵御气候变化的未来的愿景。论坛的结果将以纪录片的形式展现,其中将强调适应行动的重要性,并介绍高级别小组成员、适应委员会成员和其他论坛参与者交流意见的情况。<sup>54</sup>

33. 适应委员会和关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案于 2014 年 4 月 1 日至 4 日在波恩联合举行了关于在适应工作中利用土著和传统知识及实践方面的现有工具、地方和土著社区的需要以及在适应工作中采用性别敏感方法和工具的会议。<sup>55</sup>秘书处为该会议编写了技术文件,<sup>56</sup>出席会议的有来自缔约方、专家咨询小组、最不发达国家专家组、技执委、国际组织、政府间组织和非政府组织的 60 多位代表以及在气候变化影响和脆弱性评估及适应规划和做法领域,包括与利用土著和传统知识和实践以及在适应工作中采用性别敏感方法和工具有关的领域积极开展活动的土著社区代表。<sup>57</sup>与会者就利用地方、土著和传统知识以及采用性别敏感方法和工具提供的信息见《气候公约》网站<sup>58</sup>和此次会议的报告。<sup>59</sup>

34. 作为其三年期工作计划的一部分,适应委员会商定在 2013 和 2014 年编写专题报告,并在 2015 年编写综合概览报告。<sup>60</sup>第一份专题报告涉及《公约》下

<sup>52</sup> FCCC/SB/2013/2, 第48段。

<sup>53</sup> 介绍论坛讨论要点的视频见  
<[https://docs.google.com/file/d/0B\\_DCM6pKXFhTRmh2NzduRmVMbUk/edit?pli=1](https://docs.google.com/file/d/0B_DCM6pKXFhTRmh2NzduRmVMbUk/edit?pli=1)>。

<sup>54</sup> <<http://unfccc.int/7978>>。

<sup>55</sup> <[http://unfccc.int/adaptation/nairobi\\_workprogramme/workshops\\_and\\_meetings/items/8020.php](http://unfccc.int/adaptation/nairobi_workprogramme/workshops_and_meetings/items/8020.php)>。

<sup>56</sup> FCCC/TP/2013/11。

<sup>57</sup> FCCC/SBSTA/2014/INF.11, 第8段和第9段。

<sup>58</sup> <[unfccc.int/8154](http://unfccc.int/8154)> and <[unfccc.int/8155](http://unfccc.int/8155)>。

<sup>59</sup> FCCC/SBSTA/2014/INF.11。

<sup>60</sup> FCCC/SB/2013/2, 第45段。

的适应状况，寻求提高对《公约》之下与适应工作相关的各机构、方案和工作流程及其如何共同促进强化适应行动的认识和了解。<sup>61</sup>

#### D. 气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制执行委员会工作中的能力建设构成部分

35. 华沙国际机制执行委员会首次会议<sup>62</sup>于2014年3月25日至28日在波恩举行。<sup>63</sup>委员会成员启动了为该机制履行职能拟订第一个两年期工作计划草案的工作。<sup>64</sup>该机制的一项职能是加强行动和支持，包括资金、技术和能力建设，以处理与气候变化不利影响相关的损失和损害。<sup>65</sup>

#### E. 技术执行委员会工作中的能力建设构成部分

36. 技执委的职责包括：就开发和转让减缓和适应技术方面的技术需求和政策与技术问题分析提供概览文件；就克服妨碍技术开发和转让的障碍提出行动建议，以便能够就减缓和适应问题采取强化行动；通过各相关利害关系方之间的合作，推动制订和利用国际、区域和国家各级的技术路线图或行动计划。<sup>66</sup>

37. 在德班能力建设论坛第2次会议后，技执委于2013年举行了两次会议，于2014年举行了一次会议，<sup>67</sup>以推动执行其2012-2013年滚动工作计划，<sup>68</sup>并商定2014-2015年滚动工作计划。<sup>69</sup>

38. 在第6次会议期间，技执委举行了一次关于无害环境技术的研究、开发和演示的专题对话。<sup>70</sup>对话的目标是：凸显与无害环境技术的研究、开发和演示

<sup>61</sup> <[http://unfccc.int/files/adaptation/cancun\\_adaptation\\_framework/adaptation\\_committee/application/pdf/ac\\_2013\\_report\\_high\\_res.pdf](http://unfccc.int/files/adaptation/cancun_adaptation_framework/adaptation_committee/application/pdf/ac_2013_report_high_res.pdf)>。

<sup>62</sup> <[http://unfccc.int/adaptation/groups\\_committees/loss\\_and\\_damage\\_executive\\_committee/items/8018.php](http://unfccc.int/adaptation/groups_committees/loss_and_damage_executive_committee/items/8018.php)>。

<sup>63</sup> <[http://unfccc.int/adaptation/groups\\_committees/loss\\_and\\_damage\\_executive\\_committee/items/8107.php](http://unfccc.int/adaptation/groups_committees/loss_and_damage_executive_committee/items/8107.php)>。

<sup>64</sup> 第2/CP.19号决定，第9段。

<sup>65</sup> 第2/CP.19号决定，第5(c)段。

<sup>66</sup> 第1/CP.16号决定，第121段。

<sup>67</sup> 技执委第6次会议于2013年6月26日至28日举行，第7次会议于2013年9月4日至7日举行，第8次会议于2014年3月5日至7日举行。所有会议均在波恩举行。

<sup>68</sup> FCCC/SB/2012/1，附件一。

<sup>69</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20140328150351338/TEC%20rolling%20workplan%20for%202014-2015.pdf>>。

<sup>70</sup> <[http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/templates/ttclear/pages/ttclear/pages/ttclear/templates/ttclear/templates/render cms\\_page?s=TEM\\_THE](http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/templates/ttclear/pages/ttclear/pages/ttclear/templates/ttclear/templates/render cms_page?s=TEM_THE)>。

有关的问题；确定有效研究、开发和演示模型的挑战与机遇、良好做法和经验教益；确定可能开展的后续行动。<sup>71</sup>

39. 在第 7 次会议期间，技执委举行了一次研讨会，目的是分享从技术需要评估进程中学到的经验教益；确定可协助缔约方落实技术需要评估结果的具体需要和实际行动；讨论技术需要评估进程与适合本国的减缓行动及国家适应计划等《公约》下的其他规划工具之间的可能联系。技执委及气候技术中心和网络咨询委员会的成员、技术需要评估国家协调员以及适合本国的减缓行动和国家适应计划从业者出席了研讨会。根据研讨会的结果，技执委完成了两份技术简报，其中一份涉及技术需要评估的结果和成功因素，<sup>72</sup> 另一份涉及技术需要评估进程与适合本国的减缓行动和国家适应计划进程的可能融合。<sup>73</sup> 技执委还发布了一份关于利用路线图的制订推动减缓和适应技术的规划和落实的技术简报。<sup>74</sup> 技执委简报针对参与制订和落实政策从而加强减缓和适应技术的开发和转让的政策制订者和其他利害关系方。<sup>75</sup>

40. 技执委商定了向缔约方会议第十九届会议发出的一些主要信息，包括与能力建设有关的事项，如“应优先重视加强国家能力和划拨资源，以便推动有效和可持续的国际合作型研究、开发和演示”，<sup>76</sup> 以及“政府高层支持并协调技术需要评估进程对于确保技术需要评估符合国家发展优先事项并最终有助于创造技术需要评估重点技术的扶持环境(例如政策和监管框架)至关重要”。<sup>77</sup>

41. 在第 7 次会议上，技执委开始讨论 2014-2015 年滚动工作计划，并商定与适应委员会合作，组织一场适应技术研讨会。<sup>78</sup> 研讨会于 2014 年 3 月 4 日在波恩举行。技执委成员、适应委员会、最不发达国家专家组、气候技术中心和网络以及发达国家和发展中国家、联合国实体、政府间组织和非政府组织代表交流了开发和实施适应技术的经验教益，确定了成功实施这类技术的障碍和扶持环境。与

<sup>71</sup> FCCC/SB/2013/1，第28段。

<sup>72</sup> <[http://unfccc.int/ttclear/templates/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20131105120603493/TECBrief\\_TNA-results\\_final-HighResolutionCompact.pdf](http://unfccc.int/ttclear/templates/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20131105120603493/TECBrief_TNA-results_final-HighResolutionCompact.pdf)>。

<sup>73</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/templates/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20131105124148210/Possible%20integration%20of%20the%20TNA%20process%20with%20NAMA%20and%20NAP%20processes.pdf>>。

<sup>74</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20131105124556166/Using%20roadmapping%20to%20facilitate%20the%20planning%20and%20implementation%20of%20technologies%20for%20mitigation%20and%20adaptation.pdf>>。

<sup>75</sup> FCCC/SB/2013/1，第21和第30段。

<sup>76</sup> FCCC/SB/2013/1，第45(i)段。

<sup>77</sup> FCCC/SB/2013/1，第45(a)段。

<sup>78</sup> FCCC/SB/2013/1，第41段。

会者还确定了技执委的潜在行动领域，并提出了技执委可协助促进和加快适应技术开发和转让的政策建议。<sup>79</sup>

42. 在第 8 次会议上，技执委通过了 2014-2015 年滚动工作计划，<sup>80</sup> 其中包括编写关于适应技术、气候技术融资和国家创新系统的技术简报，并举办一次关于南南适应技术合作推动因素和障碍的专题对话和一次国家创新系统研讨会。技执委还商定通过进一步加强技术信息交换所“TT: CLEAR”的功能，继续促进缔约方和利害关系方之间的知识共享。<sup>81</sup>

## F. 气候技术中心和网络工作中的能力建设构成部分

43. 气候技术中心和网络的使命是，推动技术合作，加强技术的开发与转让，以及根据发展中国家缔约方的请求，按照它们各自能力和国情及重点，为它们提供协助，以便建立或加强其确定自身技术需要的能力，促进筹划和执行技术项目和战略，从而支持采取缓解行动和适应行动。<sup>82</sup>

44. 在缔约方会议第十九届会议通过其模式和程序<sup>83</sup> 后，气候技术中心和网络全面投入运作。自那以来，它不断收到发展中国家缔约方通过其指定国家实体提出的技术援助请求。截至 2014 年 5 月，已有超过 75 个缔约方提名了负责技术开发和转让的指定国家实体。<sup>84</sup>

45. 气候技术中心和网络通过一个咨询委员会对缔约方会议负责并受缔约方会议指导。气候技术中心和网络咨询委员会<sup>85</sup> 由发展中国家和发达国家、技执会和非政府组织代表组成。自德班能力建设论坛第二次会议以来，咨询委员会举行了两次会议，2013 年一次，2014 年一次。气候技术中心和网络及其咨询委员会还拟订了气候技术中心和网络工作方案草案，<sup>86</sup> 并向缔约方会议第十九届会议提交了两份报告：

<sup>79</sup> <[http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/templates/render cms\\_page?s=events\\_workshops\\_adaptationtechs](http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/templates/render cms_page?s=events_workshops_adaptationtechs)>。

<sup>80</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/pages/ttclear/pages/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20140328150154342/TEC%208%20meeting%20report%20including%20WP.pdf>>。

<sup>81</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/pages/home.html>>。

<sup>82</sup> 第2/CP.17号决定，附件七，第1段。

<sup>83</sup> 第25/CP.19号决定。

<sup>84</sup> <[http://unfccc.int/ttclear/templates/render cms\\_page?TEM\\_ndes](http://unfccc.int/ttclear/templates/render cms_page?TEM_ndes)>。

<sup>85</sup> <<http://www.unep.org/climatechange/ctcn/AdvisoryBoard/tabid/177770/Default.aspx>>。

<sup>86</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20140121143523557/CTCN%20Programme%20of%20Work.pdf>>。

(a) 技执委与气候技术中心和网络 2013 年联合年度报告；<sup>87</sup>

(b) 气候技术中心和网络的模式和程序及其咨询委员会报告。<sup>88</sup>

46. 加强发展中国家开发和吸收气候技术的能力对于气候技术中心和网络根据其任务开展业务和提供服务十分重要。气候技术中心和网络在工作方案草案中指出，其三项核心服务之一与知识管理、同行学习和能力建设有关。此外，气候技术中心和网络在其模式和程序报告中指出，它的许多授权职能与为气候技术转让加强网络、伙伴关系和能力建设有关。<sup>89</sup> 今后五年，气候技术中心和网络的目标是：为指定国家实体举办培训和建网讲习班；举行学术界、研究机构、非政府组织和公私部门会议；开展技术援助活动；开发持续服务的知识管理系统；以及通过服务台服务答复请求。<sup>90</sup>

47. 为支持指定国家实体的工作，联合国环境规划署作为气候技术中心主办方，正在制订能力建设和支持方案，以协助指定国家实体获得有效履行职能所需要的具体指导意见或援助。这将有助于指定国家实体提出请求，使其效用最大化，并确保向气候技术中心与网络提出的请求符合咨询委员会批准的各项标准。<sup>91</sup>

## G. 融资问题常设委员会工作中的能力建设构成部分

48. 融资问题常设委员会的任务是协助缔约方会议履行在《公约》资金机制方面的职能，包括改进气候变化融资的一致性和协调性，实现资金机制的合理化，调集资金以及衡量、报告和核查向发展中国家缔约方提供的支持。<sup>92</sup>

49. 融资问题常设委员会在 2013 年举行了三次会议，在 2014 年举行了一次会议。<sup>93</sup> 如其 2013-2015 年工作方案所述，<sup>94</sup> 融资问题常设委员会与世界银行研究所合作，举办了关于从事气候变化融资的机构和实体之间通报情况和不断交换信息的第一次论坛，以促进联系和一致性。<sup>95</sup> 论坛于 2013 年 5 月 28 日在西班牙

<sup>87</sup> FCCC/SB/2013/1。

<sup>88</sup> FCCC/SB/2013/INF.7。

<sup>89</sup> FCCC/SB/2013/INF.7，附件一，第五章。

<sup>90</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/sunsetcms/storage/contents/stored-file-20140121143523557/CTCN%20Programme%20of%20Work.pdf>> (page 3)。

<sup>91</sup> FCCC/SB/2013/1，第64段。

<sup>92</sup> 第1/CP.16号决定，第112段。

<sup>93</sup> 融资问题常设委员会第三次会议于2013年3月8日至10日举行，第四次会议于2013年6月15日至17日举行，第五次会议于2013年8月27日至30日举行，第六次会议于2014年3月4日至5日举行。所有会议均在波恩举行。详情见

<[http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/financial\\_mechanism/standing\\_committee/items/6881.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/standing_committee/items/6881.php)>。

<sup>94</sup> FCCC/CP/2012/4，附件二。

<sup>95</sup> 论坛讨论情况概要载于FCCC/CP/2013/8号文件，附件二，第8至第36段。

牙巴塞罗那举行。其主要主题是“立即为气候行动调动资金和投资”，涉及缓解和适应问题，以及追踪气候融资问题。<sup>96</sup> 参加论坛的有来自缔约方、金融机构、国家和多边开发银行、非政府组织、国际组织和学术界的 150 名代表。<sup>97</sup>

## H. 绿色气候基金工作中的能力建设构成部分

50. 缔约方会议指定绿色气候基金作为《公约》资金机制的一个经营实体，并决定与绿色气候基金董事会作出安排，确保绿色气候基金董事会对缔约方会议负责并在缔约方会议指导下运作，利用专题供资窗口支持在发展中国家缔约方开展的项目、方案、政策和其他活动。<sup>98</sup>

51. 在第 5 次会议上，绿色气候基金董事会将绿色气候基金的初步成果领域定为初步供资领域，以促进走上低排放和具有气候变化抵御能力的发展道路。其中一个领域侧重于适应和减缓活动的准备程度和能力建设。<sup>99</sup> 在同一次会议上，绿色气候基金董事会决定，在其商业模式框架内，绿色气候基金的私营部门机制将处理适应和减缓活动方面私营部门投资的障碍，如能力不足和缺乏认识等，以根据国家计划和优先事项，大规模调动私人资本和专门知识。绿色气候基金董事会承认，总的来说，私营部门投资依赖于准备程度和扶持环境，一般可通过绿色气候基金董事会的支持来加强这两个方面。<sup>100</sup> 此外，绿色气候基金董事会还请该基金秘书处制订与做好准备和提供筹备支持有关的详细工作方案，<sup>101</sup> 其中可包括以下内容：

(a) 促进对准备程度和支助需要的评估；

(b) 制订国家方案和一揽子发展计划，包括各国如何根据绿色气候基金的初步成果领域和绩效指标，将该基金的目标转化为区域、国家或次区域的优先事项；

(c) 开展宣传活动，包括区域研讨会，以提高对低排放和具有气候变化抵御能力的发展战略及相关国家方案相关考虑因素的认识，这些战略和方案有助于各国确定优先事项、将这些优先事项有效告知绿色气候基金并获得资源；挑选和设立指定的国家主管部门或国家联络点并确定其作用和职责，包括协调和促进多

<sup>96</sup> <[http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/financial\\_mechanism/standing\\_committee/items/7624.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/standing_committee/items/7624.php)>。

<sup>97</sup> FCCC/CP/2013/8，附件二，第4段。

<sup>98</sup> 第1/CP.16号和第3/CP.17号决定。

<sup>99</sup> FCCC/CP/2013/6，第69页。

<sup>100</sup> FCCC/CP/2013/6，第48页。

<sup>101</sup> FCCC/CP/2013/6，第64和第65页。



利害关系方协商；制订遴选、指定和核证次区域、国家和区域执行实体的程序以及相关信托原则和环境社会保障；

(d) 推动相关伙伴及准备和筹备支持方面工作者之间的知识共享和同行学习，以促进协调和一致性，并促进南南学习机会；

(e) 提供咨询服务，包括设立一个服务台，为指定国家主管部门或国家联络点、可能的国家和国家以下级别执行实体以及其他主要利害关系方提供支持；

(f) 与相关伙伴合作，促进培训、指导和结对安排，为寻求得到绿色气候基金核证的指定国家主管部门或国家联络点以及国家以下级别和国家实体提供支持。

### 三. 《京都议定书》之下设立的各机构的工作中的能力建设构成部分

#### 清洁发展机制执行理事会工作中的能力建设构成部分

52. 清洁发展机制执行理事会在《公约》/《议定书》缔约方会议的领导和指导下监督清洁发展机制。清洁发展机制执行理事会的任务包括：酌情就清洁发展机制的进一步模式和程序提出建议；核准与基线、监测计划和项目界限等有关的新方法；公布关于需要资金的拟议清洁发展机制项目活动和寻找机会的投资者的相关信息，以便于必要时协助安排清洁发展机制项目活动的筹资。<sup>102</sup>

53. 在报告所述期间，清洁发展机制执行理事会及其支助结构继续与清洁发展机制利害关系方合作，其中包括：通过指定国家主管部门论坛与指定国家主管部门合作，并与该论坛的联合主席互动；通过指定经营实体论坛与指定经营实体合作，该论坛在清洁发展机制执行理事会的每次会议上与清洁发展机制执行理事会互动并在至少两次会议上与核证小组互动。此外还在清洁发展机制执行理事会的每次会议上以及通过秘书处举办的研讨会、圆桌讨论会、论坛和培训班与其他利害关系方合作。<sup>103</sup>

54. 清洁发展机制执行理事会根据《公约》/《议定书》缔约方会议的要求，继续促进项目活动的公平地域分配。<sup>104</sup> 这是通过以下途径实现的：设立指定国家主管部门和清洁发展机制服务台，支持制订项目活动、活动方案，以及与地方和区域机构及多边开发银行在波哥大(哥伦比亚)、圣乔治(格林纳达)、洛美(多哥)和坎帕拉(乌干达)建立区域合作中心。区域合作中心取得了以下方面的成功：在清

<sup>102</sup> 第3/CMP.1号决定，附件，第5段。

<sup>103</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第98段。

<sup>104</sup> 第8/CMP.7号决定，第30段。

洁发展机制的整个项目周期(从概念到发放)为现有项目和活动方案提供直接支持；制订标准化基线；以及建立未来项目和伙伴关系通道。<sup>105</sup>

55. 就标准化基线、被抑制的需求、微型项目额外性和活动方案问题为指定国家主管部门代表举办了三场区域培训会，分别针对非洲、亚洲太平洋和东欧以及拉丁美洲和加勒比。<sup>106</sup> 还启动了一个关于证明微型项目活动额外性指南的在线培训课程。该课程使指定国家主管部门代表和其他没有亲自参加区域培训会的利害关系方有机会了解这一主题。<sup>107</sup>

56. 清洁发展机制执行理事会继续更加注重交流、促进和外联活动，执行了加强的媒体参与计划，并开展了下列活动：<sup>108</sup>

(a) 指定国家主管部门宣传员年度展示，旨在激励和提高指定国家主管部门促进清洁发展机制的能力；

(b) 设立一个无线电俱乐部并举办针对非洲电台记者的相关竞赛和培训；

(c) 举办清洁发展机制“改变生活”摄影和视频竞赛；

(d) 开展有针对性的碳市场活动的外联活动；

(e) 编制视频、音频文件、出版物和其他材料；

(f) 促进自愿注消核证减排量。

57. 此外，还研究、制订并执行了一个区域合作中心宣传计划。区域合作中心工作人员还共同组织并参加了本区域清洁发展机制利害关系方推动的若干活动。编制并广泛散发了与清洁发展机制有关的能力建设和培训材料，如概况介绍和小册子，解释区域发展中心提供的各种服务。<sup>109</sup>

---

<sup>105</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第79段。

<sup>106</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第72段。

<sup>107</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第73段。

<sup>108</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第105和第106段。

<sup>109</sup> FCCC/KP/CMP/2013/5 (Part I)，第108段。